

Monthly Report

2015/1月号

フレンドリージャパン



営業QQ



Wechat(微信)

—目次—

- 1面 旅行社の声
現地旅行社キーマンインタビュー
- 2・3面 一般情報/トレンド情報
- 4面 壹友からの声/マーケット情報

現地旅行社からの声

収入レベルの向上につれて、テーマパークに行く中国中産階層が増えている

中国本土では建設プロジェクトを含め準備段階にある大型テーマパークが60ヶ所ほどに達するという。地方政府もテーマパークの建設プロジェクトに大いに力を入れている。

上海で建設中のディズニーランドは、今年、オープンする予定で、また、ドリームワークスSKGも上海でテーマパークを建設しており、2016年にオープンする見込みだ。

アジアのテーマパーク市場ではディズニーランドとユニバーサルスタジオを持っている日本は、リーダー的な存在であるが、アメリカのAECOMによると、2015年に上海ディズニーランドが開業すると、中国が日本の替わりアジア最大のテーマパーク市場になる見込みだ。

旅行社の皆さんからは、そうなると、訪日旅行はテーマパークではなく、他の魅力的な観光地や観光施設のPRにも力を入れていく必要があるのではないかとの意見を持っている。

好評連載【今を知る！ 現地旅行社 キーマンに聞く。第19弾】

上海国旅国際旅行社有限公司 日韓部副經理 賀晟(He Sheng)さん

Q:最近の訪日旅行の取扱状況をお教えてください。

A:円安の影響で、訪日に興味を持っているお客さんがさらに増えています。今後も集客は相当増えると思います。

Q:FITと団体旅行はどうなっていますでしょうか。

A:北海道方面への団体ツアーの販売が好調です。一方で、FIT旅行の取扱いが全体的に大きく増えています。

Q:北海道行きのツアーはなぜ人気があるのでしょうか。

A:まずは、冬の時期には相変わらず雪遊び・雪体験の人気があります。また、それ以外の要因として、東方航空だけでなく、春秋航空でも上海から北海道行きの直行便が運行されたことが大きいと思います。

Q:現在、訪日旅行で、どのエリアのコースが売れていますか。

A:現在、冬季の為、北海道地区の観光スポットに関連するコースが大人気です。また、やはり、東京近郊のツアーは依然として人気があります。その他では温泉ツアーが人気です。

Q:弊社発刊の冊子「壹遊日本」について感想やご意見をお願いします。

A:新しい施設を探すのに役に立つ雑誌です。特に、第15期(10月号)の北海道特集は素晴らしいですね。



◆韓国を訪問する中国観光客が、初めて500万人(10月現在)を突破し、全体の44%を占める

韓国文化観光研究院の観光知識インフォメーションシステムが公布した「出入国観光統計」の結果によると、10月までの訪韓の外国観光客人数は約1200万人に達した。その内、中国人観光客は525万人で、全体の44%を占めた。初めて500万人以上の記録を樹立した。

2013年同期の訪韓中国人観光客数は、合計約377万人だったが、今年は前年比39%と大幅に増加した。特に、国慶節期間の訪韓の中国観光客数はピークに達した。統計データによると、10月の中国観光客数は56万人に達し、同期より64%の大幅の増加であった。

一方、10月の訪韓日本人観光客は19万人で去年の同期より22%減少した。2012年まで、日本人観光客数は常に訪韓外国観光客の中でトップだったが、2014年10月までの訪韓日本観光客数は193万となり、中国観光客数の37%しか届かなかった。

韓国観光発展局の関連者によれば、目下の中国観光客増加の様子から、2014年末までに訪韓の中国観光客は600万人に達するとみている。

(出先: 11/24日付け 中国出境旅遊資訊網 訳: 壹友)

訪韓中国游客首次突破500万人次 占总人数的44%

韓国文化観光研究院観光知識信息系统公布的“出入境観光統計”结果显示，截止到10月，访韩外国游客累计约为1200万人次。其中，中国游客有525万人次，占总人数的44%，首次创下突破500万人次的记录。

2013年同期累计访韩中国游客人数为约377万名，今年较去年增长率达39%。今年国庆节期间访韩中国游客达到高峰。统计数据显示，10月份一个月期间访韩中国游客人数达56万名，与去年同期相比增加了64%，增幅较大。

同时，10月份访韩日本游客人数为19万名，与去年同期相比减少了22%。截止到2012年，日本游客一直在访韩外国游客中居首位，但截止到今年10月，2014年访韩日本游客人数为193万名，仅为中国游客数的37%。

韩国旅游发展局相关人士表示，按照中国游客人数当前的增势，预计截止到年末，访韩中国游客有望达到600万人次。

◆2014年11月23日からオーストラリアへのビザ申請のオンライン化をスタート

オーストラリア移民局(MIA)は、2014年11月17日に最新情報を発表し、中国パスポート所有者は2014年11月23日から、オンラインでオーストラリアの旅行ビザの申請を提出できる事となった。

いままで、オーストラリア旅行ビザのオンラインの申請システムは中国人に対して公開しておらず、今回、政策の改革に伴い、中国パスポート所有者にとっては、大変良いニュースであることは間違いない。

(出先: 11/21日付け 旅行社全国理事会 訳: 壹友)

中国游客11月23日起可在线申请澳洲签证

澳大利亚移民局(MIA)于2014年11月17日发布最新信息，中国护照持有者将于2014年11月23日开始，可以在线网上递交澳大利亚旅游签证申请。

以往澳大利亚网上申请旅游签证系统不对中国公民开放。该次政策的改革，无疑对中国护照持有者来说，是一个利好消息。

◆シンガポールビザの申請は、全て指定旅行会社経由となる

2014年12月8日から、シンガポールビザの申請については、全て指定旅行会社から関連資料を提出することになる。よってシンガポール行きのビザ手続きは、自分自身で大使館へ往復する必要がなく、ビザ申請から旅行手配から観光スポットの情報入手まで、全て旅行会社が「ワンストップサービス」として提供する。

逆に言えば、シンガポール大使館、及び、成都・広州・上海・アモイの総領事館では、直接、個人からのビザ申請の受付をしないこととなる。

(出先: 11/13日付け 旅行社全国理事会 訳: 壹友)

新加坡签证将全部由指定旅行社代理申请

自2014年12月8日起, 新加坡签证将全部由指定旅行社负责递交申请材料。去往新加坡旅行的中国游客不再需要亲自往返大使馆, 也就是说, 从签证申请、行程安排到景点信息的提供, 将由旅行社提供“一站式”服务。

与此同时, 新加坡驻华大使馆和驻成都、广州、上海和厦门的总领事馆亦将不再直接接收中国内地因私护照持有者的签证申请。

12月から東方航空(武漢支店)が武漢-浦東-名古屋の路線を開通

2014年12月26日から東航武漢会社が再度力を入れ、武漢-浦東-名古屋の往復路線を開通する。

新しく開通される路線は下記の通り:

MU2691, 武漢-名古屋: 14:50-20:35

MU2692, 名古屋-武漢: 10:30-14:20

(参考)現在まで運行している日本航路は下記の通り:

武漢-浦東-福岡(週に7便)

武漢-浦東-静岡(週に4便)

(出先: 11/26日付け 旅業鏈接 訳: 壹友)

東航12月开通武汉-浦东-名古屋航线

东航武汉公司将于2014年12月26日起再次增投运力, 开通武汉-浦东-名古屋往返航线。

新增航线信息如下:

MU2691, 武汉-名古屋: 14:50-20:35

MU2692, 名古屋-武汉: 10:30-14:20

目前东航武汉公司执飞的日本航线有:

武汉-浦东-福岡(每周7班)

武汉-浦东-静岡(每周4班)

トレンド情報

◆2015 バンクーバー春節縁日

春節は全世界の華人にとって、最も大切な伝統ある祝日で、そして春節縁日は、中国伝統の新春を迎えるイベントである。

バンクーバー春節縁日は中国文化部のサポートを受け、既に4回開催された。

2015年、第5回イベントは、2月13日～17日にカナダのバンクーバーで盛大に行う予定だ。

今回の春節縁日は、より多くの中国文化芸術を融合し、観光、ビジネスなど要素で中国の春節文化を海外輸出し、中華文化の伝承、発展、融合、協力を促進する。また、正月用品の販促イベントを通して、より多くの中国の特色あるお土産をカナダの一般家庭に届ける。

イベント期間 : 2015年2月9日-12日

(出先 11/17日付 東方ネット 訳: 壹友)



欢乐春节·2015温哥华春节庙会

春节是全球华人最重要的传统节日, 而春节庙会是一种极具中国传统特色的迎春活动。

“欢乐春节·温哥华春节庙会”得到了中国文化部授权与支持, 已在温哥华成功举办了四届。2015年第五届“欢乐春节温哥华春节庙会一年销嘉年华”活动将于2月13日-17日在加拿大BC省隆重举行。

本次温哥华春节庙会将更多地融入中国文化艺术、旅游、商业等元素, 让中国春节文化走向国际与世界接轨, 更好地推动完成中华文化传播、发展、融汇、合作的这一历史使命, 同时通过年销嘉年华活动, 让更多的中国名优特产品进入加拿大的寻常百姓家。

活动时间: 加拿大时间2015年2月9-17日

中国で日本のアニメが放送されていた90年代。。。。「あの頃は良かった！」と嘆く人々

このほど、中国のポータルサイト・百度(バイドウ)の掲示板に「中国で放送された日本アニメを懐かしむ」と題したスレッドが立ち、多くのコメントが寄せられている。

「子供の頃、ほとんどのテレビ局で日本のアニメが放送されていた。学校が終わると家に飛んで帰ってテレビにかじりつき、ご飯を食べながらアニメを見ていたものだ。あのころは本当に良かった」とスレッド運営主は訴えている。この書き込みに対し、様々なコメントが寄せられている。

「【みなしごハッチ】は毎回見ては泣いてたな～」

「僕は【ウルトラマン】に夢中だったよ。特撮だけど！」

「【美少女戦士セーラームーン】は、男の子が見ても面白かった！」

「【鬼神童子ZENKI】の影山ヒロノブの主題歌が熱かったよね！」

「【ドリモグだァ！！】に夢中だったなあ」

⇒ 「ええっ！【ドリモグだァ！！】って日本のアニメだったの？今初めて知った。超なつかしい！」

「そういえば、日本の【超特急ヒカリアン】を完全にパクった、中国の【高鉄侠】ってアニメがあったな」

日本の文化は80年代の中国人だけではなく、90年代にもとても魅力的なものだった。

そして、今でも日本のアニメ、芸能、文化に対して興味を持っている人がたくさんいる。最近の秋葉系とういった若者層だけでなく、年輩層も日本の文化に対する思い入れは強い。

一度日本へ行って、現地で自分の足で憧れの所へ遊びに行こうと計画している中国人はとても多い。

アニメやAKB等の芸能のみならず、最近、世界遺産に登録された【富士山】・【和食】・【和紙】等の日本文化を楽しむに日本へ行く中国人観光客は今後ますます増えそうだ。

タイムリー 中国マーケット情報

◆団体

早期にツアー募集を開始した春節時期の訪日団体コースの一部は既に売切れになっている状況です。まだまだ市場の反応はとても良く、各旅行会社は航空会社に団体座席を追加リクエストしている状況で、今後ますます集客が増える勢いです。

◆FIT

海外旅行、特に訪日旅行に関して、FITは団体以上に人気が高まっています。春節休暇だけでなく、ピークシーズンを避けて、春節前後に個人で日本に行く人が飛躍的に増えています。

【TOPICS】日本の外務省から観光数次査証の緩和政策を発表 ⇒ ますますFIT拡大

◎有効期間：3年 ⇒ 5年(滞在期間は90日⇒30日) ●初回訪問都市の制約撤廃？(高所得者制限)

詳細の要件や査証審査要件等は実際の運用が開始しないと何とも言えませんが、沖縄・東北3県訪問の縛りが無くなることはリピーター拡大の大きな要因になります。

何より、今、この時期に査証政策を緩和することは、今後の訪日客の動向に大きな影響があると思います。

(査証政策を取り巻く現状を踏まえた中国訪日マーケットの展望に関してコラムにまとめたいと思います。)

◆商品造成

中国国内では、春節時期には南方へ旅行に出かける傾向がありますが、一部では東北地区へ雪見やスキーに行く傾向が高まっています。

訪日ツアーにおいても、定番のゴールデンルート、東京モノステイに加えて、北海道の雪見ツアーや温泉旅行の旬のコース設定が増えています。

株式会社フレンドリージャパン

〒150-0031 東京都渋谷区桜丘町14-6 黒松ビル501

TEL 03-6416-5505 FAX 03-6416-5515

E-mail madoguchi@friendlyjp.com HP <http://www.friendlyjp.com/>